

صحيفة بيانات السلامة

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

اسم المنتج : ACROLON C750V2 Acrylic Epoxy Finish - Base

كود المنتج : C750V2B

1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

الطلاء أو المادة المتعلقة بالطلاء.

للاستخدام الصناعي فقط.

1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

Sherwin-Williams UK Limited - Protective & Marine
Coatings Division EMEA
Tower Works
Kestor Street
Bolton
BL2 2AL
United Kingdom
+44 (0) 1204 521771

The Sherwin-Williams Company
Inver France SAS
2 Rue Jean Revaus - BP 80088 - 79102
Thouars CEDEX
France

عنوان البريد الإلكتروني للشخص
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

hse.pm.emea@sherwin.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

الهيئة الاستشارية الوطنية/مركز السموم

رقم الهاتف : 111 (general public) /0344 892 111 (Medical professional (NHS) only)

المورّد

رقم الهاتف : +44-870-8200 418

ساعات التشغيل : الاتصال في حالة الطوارئ متاح طوال 24 ساعة يومياً

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج :

خليط

[CLP/GHS] 1272/2008 رقم (الاتحاد الأوروبي)

Flam. Liq. 3, H226

Skin Irrit. 2, H315

Eye Irrit. 2, H319

STOT RE 2, H373

Asp. Tox. 1, H304

المُنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

القسم 2: بيان الأخطار

2.2 عناصر الوسم

: صور توضيحية للأخطار



: كلمة التنبيه

: عبارات المخاطر

خطر

سائل وبخار لهوب.
قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
يسبب تهيج الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

عبارات التحذير

: الوقاية

: الاستجابة

: التخزين

: التخلص من النفايات

: مكونات خطيرة

: عناصر التوسيم التكميلية

البس قفازات واقية. البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار. تغسل جيداً بعد المناولة.

في حالة الابتلاع: اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً. لا تجبر المريض على التقيؤ.

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

xylene

تحتوي الإيزوسيانات. قد يحدث تفاعل تحسسي.

تحتوي acrylate n-butyl. قد يحدث تفاعل تحسسي.

Warning! Hazardous! May contain respirable droplets when sprayed.

Do not breathe mist or spray. Do not use in enclosed areas.

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

لا تحتوي المادة/الخليط على مكونات تُعتبر لها خصائص مسببة لاضطرابات الغدد الصماء وفقاً للمادة من لائحة تسجيل المواد الكيميائية، وتقييمها، والتصريح بها، والقيود عليها (REACH)، أو اللائحة التكميلية للمفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2017/2100، أو لائحة المفوضية (الاتحاد الأوروبي) 2018/605 عند مستويات 0.1% أو مستويات أعلى لا توجد.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

تصنيف

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

: 3.2 خليط

اسم المكون/المنتج	المعرفات	%	التصنيف	التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة	النوع
Xylene	:# REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 CAS: 1330-20-7 فهرست: 601-022-00-9	≥10 - <20	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Flam. Liq. 3, H226 EUH066	تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1100 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 6700 جزء من المليون	[1] [2]
Ethyl 3-Ethoxypropionate	:# REACH 01-2119463267-34 المفوضية الأوروبية: 212-112-9	≥10 - ≤19	Flam. Liq. 3, H226 EUH066	EUH066: C ≥ 20%	[1]

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

1-Methoxy-2-propanol	CAS : 763-69-9 المفوضية الأوروبية: 203-539-1	≤3	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336	-	[1] [2]
Hydrocarbons, C9, aromatics	CAS : 107-98-2 فهرست: 603-064-00-3 # REACH : 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 CAS : 64742-95-6	≤0.57	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 EUH066	-	[1]
Butyl Acrylate	# REACH : 01-2119453155-43 المفوضية الأوروبية: 205-480-7 CAS : 141-32-2 فهرست: 607-062-00-3	≤0.3	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1, H317 STOT SE 3, H335 Aquatic Chronic 3, H412	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الغازات)] = 2730 جزء من المليون	[1] [2]
Toluene	# REACH : 01-2119471310-51 المفوضية الأوروبية: 203-625-9 CAS : 108-88-3 فهرست: 601-021-00-3	≤0.3	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Repr. 2, H361d STOT SE 3, H336 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	-	[1] [2]
2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol	# REACH : 01-2119486799-10 المفوضية الأوروبية: 201-074-9 CAS : 77-99-6	≤0.3	Repr. 2, H361fd	-	[1]
Methyl Isobutyl Ketone	# REACH : 01-2119473980-30 المفوضية الأوروبية: 203-550-1 CAS : 108-10-1 فهرست: 606-004-00-4	≤0.19	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كملأ.	تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر	[1] [2]

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكرّرات إضافية مصنفة كمواد خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كبقائية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يُراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم : عامة
- لشخص فاقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.
- ملامسة العين : Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.
- استنشاق : يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

- أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. : ملامسة الجلد
يراعى عدم استخدام المذيبات أو المرشقات.
يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر : الابتلاع
المريض على التقيؤ.
يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على : حماية فريق الإسعافات الأولية
خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الثعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.
قد تُسبب المذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.
إذا تناثر السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس.
الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.
هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

تحتوي acrylate n-butyl. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة. : ملاحظات للطبيب
لا يوجد علاج محدد. : معالجات خاصة

راجع المعلومات الخاصة بالسُمّية (القسم 11)

القسم 5: تدابير مكافحة النار**5.1 وسائل الإطفاء**

- نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول، CO₂, مساحيق، رذاذ مائي أو ضباب. : وسائل الإطفاء المناسبة
لا تستخدم المياه النفاثة. : وسائل الإطفاء غير المناسبة

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

- سوف ينشأ عن النار دخانٌ أسودٌ كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية. : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط
قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين. : منتجات احتراق خطيرة

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

- يراعى تبريد الحاويات المُغلقة المُعرضة للنار، باستخدام الماء. يراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصارف أو المجاري المائية. : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء
يجب على فريق مكافحة الحريق أن يرتدوا جهاز تنفسٍ مكتفي ذاتياً SCBA إيجابي الضغط والزي الواقي كلاً. : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض**6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية : للأفراد من خارج فريق الطوارئ المُدرجة في القسمين 7 و 8.

يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة : لمسغفي الطوارئ وغير المناسبة في الحسابان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6.2 الاحتياطات البيئية : يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما يتفق واللوائح المعمول بها محلياً، إذا تسبب المنتج في تلوث البحيرات، أو الأنهار أو المجاري.

6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف : يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكلوليت، أو تراب ديالومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يُفضّل أن يجري تنظيفها بأحد المنظفات. يُراعى تجنب استخدام المُذيبات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى : انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ. انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثنايا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة الآمنة : يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الانفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني.

علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلو من كافة الأضواء العارية، ومصادر الإشتعال الأخرى. ويجب توفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية. قد يُشحن الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأريض دائماً عند النقل من حاوية إلى أخرى. على عمال التشغيل أن يرتدوا أحذية وملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة)، كما يجب أن تكون الأرضيات من النوع التوصيلي.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحدث شرراً. يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئة عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشئ عن استخدام ورق الصنفرة. يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاءاً ضغطياً.

يُراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية. يُراعى الامتثال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

معلومات بشأن الحماية من الحريق والانفجار

الأبخرة أثقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تُكوّن الأبخرة مع الهواء أخطأ انفجارية.

عندما يعمل المشغلين داخل حجرة الرش، سواء كانوا يقوموا بالرش أم لا، من الغير المرجح أن تكون التهوية كافية للتحكم في الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات في كافة الحالات. في تلك الظروف، يتوجب عليهم ارتداء منفاذ مزودة بتغذية من الهواء المضغوط أثناء عملية الرش إلى أن تهبط تركيزات الجسيمات المعلقة وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض.

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المُشترك

تُحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

تُراعى الالتزام بتحديدات المصنوع. يُراعى التخزين في منطقة جافة، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تُحفظ بعيداً عن مصادر الإشعاع. ممنوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخّص به. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب.

المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

يُحفظ في الحاوية الأصلية المعلقة في درجات حرارة بين 5° و 25°.

7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم : إجراءات المتابعة الموصى بها التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

يجب القيام بعمليات مراقبة دورية لكل مناطق العمل في كافة الأوقات، بما في ذلك المناطق التي قد لا يتم تهويتها بشكل مماثل.

DNELs/DMELs

اسم المكون/المنتج	النوع	التعرض	القيمة	جمهور المعرضين	التأثيرات	
Xylene	DNEL	طويل المدى جلدي	212 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى جلدي	125 مج / كجم	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	221 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	289 مج / م ³	عمال	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	442 مج / م ³	عمال	موضعي	
	DNEL	طويل المدى استنشاق	65.3 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	260 مج / م ³	السكان عامة	موضعي	
	DNEL	قصير المدى استنشاق	174 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
	DNEL	طويل المدى بالفم	1.5 مج / كجم	السكان عامة	مجموعي	
	Ethyl 3-Ethoxypropionate	DNEL	طويل المدى جلدي	102 مج / م ³	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	610 مج / م ³	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	102 مج / م ³	عمال	موضعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	610 مج / م ³	عمال	موضعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	24.2 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي
DNEL		طويل المدى استنشاق	72.6 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		طويل المدى بالفم	1.2 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	24.2 مج / م ³	السكان عامة	موضعي	
1-Methoxy-2-propanol		DNEL	طويل المدى استنشاق	76.2 مج / م ³	السكان عامة	موضعي
		DNEL	قصير المدى استنشاق	553.5 مج / م ³	عمال	موضعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	369 مج / م ³	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	183 مج / كجم	عمال	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	43.9 مج / م ³	السكان عامة	مجموعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	78 مج / كجم	السكان عامة	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	33 مج / كجم	السكان عامة	مجموعي	
	Toluene	DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م ³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
		DNEL	قصير المدى استنشاق	226 مج / م ³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	موضعي
		DNEL	طويل المدى جلدي	226 مج / م ³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	226 مج / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	56.5 مج / م ³	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
		DNEL	طويل المدى بالفم	8.13 مج / كجم	السكان عامة [البشر عن طريق البيئة]	مجموعي
		DNEL	طويل المدى استنشاق	192 مج / م ³	عمال	مجموعي
DNEL		طويل المدى استنشاق	192 مج / م ³	عمال	موضعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	384 مج / م ³	عمال	مجموعي	
DNEL		قصير المدى استنشاق	384 مج / م ³	عمال	موضعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	384 مج / كجم	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	384 مج / كجم	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	384 مج / كجم	عمال	مجموعي	
DNEL		طويل المدى جلدي	384 مج / كجم	عمال	مجموعي	

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol Methyl Isobutyl Ketone	DNEL	طويل المدى استنشاق	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	مجموعي
	DNEL	قصير المدى استنشاق	موضعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	مجموعي
	DNEL	طويل المدى استنشاق	موضعي
	DNEL	طويل المدى جلدي	مجموعي
	DNEL	طويل المدى بالفم	مجموعي

PNEC

اسم المكون/المنتج	تفاصيل الوسط	القيمة	تفاصيل المنهج
Ethyl 3-Ethoxypropionate	ماء عذب	0.0609 مج / لتر	-
	مياه البحر	0.00609 مج / لتر	-
	محطة معالجة مياه الصرف	50 مج / لتر	-
	رواسب المياه البحرية	0.0419 مج / لتر	-
	التربة	0.048 مج / لتر	-
	رواسب المياه العذبة	0.419 مج / كجم طن	-
	من الوزن الساكن		
1-Methoxy-2-propanol	ماء عذب	10 مج / لتر	-
	رواسب المياه العذبة	52.3 مج / كجم	-
	رواسب المياه البحرية	5.2 مج / كجم	-
	التربة	4.59 مج / كجم	-
Toluene	محطة معالجة مياه الصرف	100 مج / لتر	-
	رواسب المياه العذبة	0.68 مج / لتر	عوامل التقييم
	رواسب المياه البحرية	0.68 مج / لتر	عوامل التقييم
	محطة معالجة مياه الصرف	13.61 مج / لتر	عوامل التقييم
	التربة	2.89 مج / كجم	عوامل التقييم
	رواسب المياه العذبة	16.39 مج / كجم طن	-
	من الوزن الساكن		
Methyl Isobutyl Ketone	رواسب المياه البحرية	16.39 مج / كجم طن	-
	من الوزن الساكن		
	ماء عذب	0.6 مج / لتر	-
	مياه البحر	0.06 مج / لتر	-
	محطة معالجة مياه الصرف	27.5 مج / لتر	-
	رواسب المياه العذبة	8.27 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
	رواسب المياه البحرية	0.83 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-
التربة	1.3 مج / كجم طن من الوزن الساكن	-	

8.2 ضوابط التعرض

يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية : الضوابط الهندسية المناسبة محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تراكيزات الجسيمات وأبخرة المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

- Users are advised to consider national Occupational Exposure Limits or other equivalent values.
- تدابير الحماية الفردية**
- إجراءات النظافة الشخصية : اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.
- أدوات حماية الوجه/العين : يُراعى استخدام واقبات سلامة العين المخصصة لحمايتها من تناثر السوائل.
- حماية للجلد**
- حماية يديوية : Wear suitable gloves tested to EN374.
- قفازات : ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاحتراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتردى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانتها. قد يعمل الكريم الحائل على حماية مواضع الجلد المُعرّضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل. لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.
- أدوات حماية الجسم : على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليقية تقاوم درجات الحرارة العالية.
- يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمدوا أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.
- وينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمدها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.
- حماية تنفسية : يراعى استخدام منفاَس مرشح للجسيمات، مثبت بإحكام يفى بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. نوصي بـ: A2P2 (EN14387). إختيار المنفاَس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاَس الذي وقع عليه الإختيار.
- ضوابط التعرض البيئي : يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

قبل استخدام هذه المادة يجب الرجوع إلى سيناريو/سيناريوهات التعرض إذا كانت مرفقة، وذلك للتعرف على الاستخدام النهائي على وجه التحديد، وكذلك إجراءات التحكم واعتبارات معدات الوقاية الشخصية الإضافية. المعلومات الواردة في صحيفة بيانات السلامة هذه لا تضم التقييم الشخصي للمستخدم ولا المخاطر الخاصة بمنطقة العمل طبقاً لمتطلبات تشريعات الصحة والسلامة الأخرى. بنود لوائح الصحة الوطنية والسلامة في العمل تنطبق على استخدام هذا المنتج في مكان العمل.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

- سائل.
- بيضاء.
- الطلاء
- غير متوفر (لم يتم اختياره).
- ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
- غير ذؤوب في الماء.
- ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.
- 120°
- كأس مغلق: 34° [Cup Closed Pensky-Martens]
- نقطة الوميض :
- الحالة الفيزيائية :
- اللون :
- الرائحة :
- عتبة الرائحة :
- pH :
- نقطة الانصهار/نقطة التجمد :
- نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

معدل التبخر :	0.66 (خلات البوتيل = 1)
القابلية على الاشتعال :	سائل قابل للاشتعال.
الحد الأدنى والأقصى للانفجار :	LEL: 1% (Xylene, mixed isomers) UEL: 13.74% (1-Methoxy-2-propanol)
الضغط البخاري :	1.5 كيلوباسكال (10.9 مم زئبق)
كثافة البخار النسبية :	3.1 [الهواء = 1]
الكثافة النسبية :	1.52
الذوبانية (نيات) :	

وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج. : معامل تفريق الأوكتانول/الماء

درجة حرارة الاشتعال الذاتي :

الطريقة	ف	°	اسم المُكوّن
	546.8	286	1-Methoxy-2-propanol
	708.8	376	Ethyl 3-Ethoxypropionate

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج. : درجة حرارة الانحلال

اللزوجة :

كينماتي (40): >20.5 /s²mm

الخواص الانفجارية :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

خواص مؤكسدة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط :

ليس ذو صلة/قابل للتطبيق بسبب طبيعة المنتج.

9.2 المعلومات الأخرى

حرارة الاحتراق :

7.397 kJ/g

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي :

ثابتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة :

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

10.5 المواد غير المتوافقة :

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة :

قد تحتوي نواتج الانحلال الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكاسيد النيتروجين.

لمزيد من المعلومات حول المناولة وحماية الموظفين، رجاء الاطلاع على القسم 7: المناولة والتخزين والقسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية.

القسم 11: المعلومات السمية

11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)]/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP). انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

التعرض لتركيزات من بخار المُكوّن المُذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُخلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسي وتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلي، الثعاس، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى.

قد تُسبب المُذيبات بعض الآثار سائلة الذكر نتيجة لامتناسها خلال الجلد. الاتصال المُطوّل أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الدهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد.

إذا تثار السائل في العين، فقد يُسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ.

هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرف، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسي والفموي والاتصال بالعين.

تحتوي acrylate n-butyl. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

سمية حادة

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
Xylene	LC50 استنشاق غاز.	فأر	6700 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	4300 مج / كجم	-
Ethyl 3-Ethoxypropionate	LD50 بالفم	فأر	3200 مج / كجم	-
1-Methoxy-2-propanol	LD50 جلدي	أرنب	13 جرام / كجم	-
	LD50 بالفم	فأر	6600 مج / كجم	-
Hydrocarbons, C9, aromatics	LD50 بالفم	فأر	8400 مج / كجم	-
Butyl Acrylate	LC50 استنشاق غاز.	فأر	2730 جزء من المليون	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	900 مج / كجم	-
Toluene	LC50 استنشاق بخار	فأر	49 جرام / م ³	4 ساعات
	LD50 بالفم	فأر	636 مج / كجم	-
2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol	LD50 بالفم	فأر	14000 مج / كجم	-
Methyl Isobutyl Ketone	LD50 بالفم	فأر	2080 مج / كجم	-

تقديرات السمية الحادة

المسلك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلدي	9641.53 مج / كجم
الاستنشاق (الغازات)	58725.68 جزء من المليون

التهيج/التآكل

اسم المُكوّن/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	التعرض	الملاحظة
Xylene	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	87 mg	-
	الأعْيُن - مُهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات 5 mg	-
	الجلد - مُهيج خفيف	فأر	-	8 ساعات 60 uL	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	100 %	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
Ethyl 3-Ethoxypropionate	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
				24 ساعات	-
1-Methoxy-2-propanol	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
				24 ساعات	-

القسم 11: المعلومات السمية

Hydrocarbons, C9, aromatics	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
Butyl Acrylate	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	100 uL	-
Toluene	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	50 mg	-
	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
Methyl Isobutyl Ketone	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	500 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	10 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	-
	الأعْيُن - مُهيج خفيف	أرنب	-	0.5 دقيقة	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	100 mg	-
	الأعْيُن - مُهيج شديد	أرنب	-	870 ug	-
	الجلد - مُهيج خفيف	الخنزير	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	2 mg	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	24 ساعات	-
	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	250 uL	-
	الجلد - مُهيج شديد	أرنب	-	435 mg	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	20 mg	-
	الأعْيُن - يسبب تهيج متوسط الشدة	أرنب	-	500 mg	-
	الجلد - مُهيج شديد	أرنب	-	24 ساعات	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	100 uL	-
	الجلد - مُهيج شديد	أرنب	-	40 mg	-
	الجلد - مُهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعات	-
				500 mg	-

الإستنتاجات/الملخص :

غير متوفرة.

الاستحساس

لا يتوافر بيانات.

الإستنتاجات/الملخص :

غير متوفرة.

التأثير على الجينات

لا يتوافر بيانات.

السرطنة

لا يتوافر بيانات.

السمية التناسلية

لا يتوافر بيانات.

القابلية على التسبب في المسخ

لا يتوافر بيانات.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المُكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
1-Methoxy-2-propanol	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Hydrocarbons, C9, aromatics	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
Butyl Acrylate	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة
Toluene	الفئة 3	-	تهيج الجهاز التنفسي
Methyl Isobutyl Ketone	الفئة 3	-	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المُكوّن/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
Xylene	الفئة 2	-	-
Toluene	الفئة 2	-	-

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

القسم 11: المعلومات السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة
Xylene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Hydrocarbons, C9, aromatics	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
Toluene	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.
يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية.

الإجراء المستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]. انظر القسمين 2 و 3 لمطالعة التفاصيل.

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	التعرض
Xylene	حاد LC50 8500 ميكروجرام / لتر مياه البحر	قشريات - pugio Palaemonetes	48 ساعات
	حاد LC50 13400 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - promelas Pimephales	96 ساعات
Toluene	حاد EC50 <433 جزء من المليون مياه البحر	الطحالب - costatum Skeletonema	96 ساعات
	حاد EC50 11600 ميكروجرام / لتر ماء عذب	قشريات - pseudolimnaeus Gammarus البالغ	48 ساعات
	حاد EC50 6000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia - غير ناضج (في طور التنجيح، الفقس، الفطم)	48 ساعات
	حاد LC50 5500 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - kisutch Oncorhynchus - زريعة سباحة يمكنها إصطياد الفرائس	96 ساعات
	مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	21 أيام
2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol	حاد EC50 13000000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	48 ساعات
	حاد LC50 14400000 ميكروجرام / لتر مياه البحر	السمك - variegatus Cyprinodon	96 ساعات
Methyl Isobutyl Ketone	حاد LC50 505000 ميكروجرام / لتر ماء عذب	السمك - promelas Pimephales	96 ساعات
	مزمّن NOEC 78 مج / لتر ماء عذب	براغيث الماء - magna Daphnia	21 أيام
	مزمّن NOEC 168 مج / لتر ماء عذب	السمك - promelas Pimephales - جنين	33 أيام

12.2 الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	اختبار	النتيجة	الجرعة	الليقية
				لا يتوافر بيانات.

: الإستنتاجات الملخص

غير متوفرة.

اسم المكون/المنتج	العمر النصف المائي	التحلل الضوئي	القابلية على التحلل الحيوي
Xylene	-	-	بسرعة
Toluene	-	-	بسرعة
Methyl Isobutyl Ketone	-	-	بسرعة

12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
Xylene	-	8.1 إلى 25.9	مُنخفض
Hydrocarbons, C9, aromatics	-	10 إلى 2500	عل
Butyl Acrylate	-	17.27	مُنخفض
Toluene	-	90	مُنخفض
2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)-1,3-propanediol	-	<1	مُنخفض

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

غير متوفرة.

: التحركية

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

This mixture does not contain any substances that are assessed to be a PBT or a vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

13.1 طرق معالجة النفايات

المُنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاية خطرة

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) waste paint and varnish containing organic solvents or other hazardous substances 08 01 11*

يُحظر دخولها المصارف أو المجاري المائية. يُراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والفيديري ومستوى الولاية. إذا اختلط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعيين الرمز الملائم. لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه. يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها. تخلص من الحاويات التي لوُثها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

: قائمة النفايات الأوروبية (EWC) packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances 15 01 10*

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحوايته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحوايات الفارغة أو مُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة و جريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	IMDG	IATA
14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي	UN1263	UN1263	UN1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	طلاء	PAINT	PAINT
14.3 ملصق (ملصقات)/فئة(فئات) مخاطر النقل	3	3	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	لا	No.	No.
معلومات إضافية	كود النفق D/E	Emergency schedules F-E, S-E	-

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) غير قابل للتطبيق.

توصيفات طرق الشحن المختلفة يتم إرفاقها بغرض الاطلاع، ولا تضع في الاعتبار حجم الحاوية. لا يعني وجود وصف الشحن بالنسبة لنظام محدد من النقل (بحري أو جوي أو غيره) أن المنتج تم تغليفه بشكل مناسب لهذا النوع من النقل. يجب مراجعة كافة أنواع التغليف قبل الشحن للتأكد من ملاءمتها لنظام الشحن، كما أن مسؤولية التوافق مع اللوائح السارية تقع فقط على عاتق الشخص الذي يعرض المنتج للنقل. يجب تدريب الأفراد الذين يقومون بتحميل أو تفريغ المواد الخطرة على كافة المخاطر المترتبة عن المواد، وعلى كل الإجراءات المطلوبة في حالات الطوارئ.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخليط وحاجيات معينة خطرة

اسم المكون/المنتج	%	التسمية [الاستخدام]
ACROLON C750V2 Acrylic Epoxy Finish - Base	≥90	3
toluene	≤0.3	48
2-(2-butoxyethoxy)ethanol	≤0.1	55 [طلاء للمستهلك]
4-methyl-m-phenylene diisocyanate	<0.1	74
formaldehyde	<0.1	72
2-methyl-m-phenylene diisocyanate	<0.1	74

المصطلحات التعريفية :

غير قابل للتطبيق.

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

26.2 : (2010/75/EU) المحتوى من المركبات w/w
العضوية المتطايرة 398 g/l

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

توجيه سيفيسو

القسم 15: المعلومات التنظيمية

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللائحة الوطنية

ملاحظات	التصنيف	الاسم في القائمة	اسم القائمة	اسم المُكوّن/المنتج
-	Carc.	formaldehyde; methanal	حدود التعرض المهني بالمملكة المتحدة WEL - EH40	Formaldehyde (max.)

لم يُجر تقييم السلامة الكيميائية. : 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات :

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

PBT = باقية وسامة ومتراكمه بيولوجيا

ال PNEC = تركّز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

N/A = غير متوفرة

المراجع ومصادر البيانات الأساسية :

تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)]

ال ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي براً

ال IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

ال IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

يتفق ولائحة (المجموعة الأوروبية) رقم 1907/2006 (تشريع تقييم المواد الكيميائية وتسجيلها وإقرارها

(REACH))، الملحق 2، بصيغته المعدلة بلائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2020/878

ت TRANSLATED BE TO

additions & amendments relative and EC/2008/98 Directive

TRANSLATED BE TO

Guidelines CEPE

الإجراء المُستخدم لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [النظام المتوائم عالمياً (GHS)]/التصنيف والتوسيم والتعبئة (CLP)

التصنيف	التبرير
Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT RE 2, H373 Asp. Tox. 1, H304	على أساس معطيات الاختبار طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب طريقة الحساب

نص بيانات الأخطار المُختصرة كلاً :

H225

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

H226

سائل وبخار لهوب.

H304

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

H312

ضار عند ملامسة الجلد.

H315

يسبب تهيج الجلد.

H317

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

H319

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

H332

ضار عند الاستنشاق.

H335

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

H336

قد يسبب النعاس أو الترنح.

H351

يشتبّه بأنه يسبب السرطان.

H361d

يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

H361fd

يشتبّه بأنه يتلف الخصوبة. يشتبّه بأنه يتلف الجنين.

H373

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

H411

سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

H412

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

القسم 16: المعلومات الأخرى

EUH066

قد يؤدي تكرار التعرض الى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)	Acute Tox. 4	سمية حادة - الفئة 4
	Aquatic Chronic 2	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
	Aquatic Chronic 3	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3
	Asp. Tox. 1	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
	Carc. 2	السرطنة - الفئة 2
	Eye Irrit. 2	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2
	Flam. Liq. 2	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2
	Flam. Liq. 3	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	Repr. 2	السمية التناسلية - الفئة 2
	Skin Irrit. 2	تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	Skin Sens. 1	التحسس الجلدي - الفئة 1
	STOT RE 2	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2
	STOT SE 3	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

تاريخ الطبع : 21, يناير, 2024.

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : 21, يناير, 2024

تاريخ الإصدار السابق : 19, يناير, 2024

في حالة عدم وجود أي تاريخ مصادقة سابق، يُرجى مراجعة مورديك للحصول على مزيد من المعلومات

نسخة : 21.03

ملاحظة للقارئ الكريم

In accordance with Regulation (EC) 1907/2006, REACH Regulation, Articles 31, 37, any required hazard-related information on the use of substances received as downstream user will be sent forward. Consequently, the safety data sheets for some products will contain a SUMI - Safe Use of Mixture Information - attached to the safety data sheet.

SUMI(s) will be added to the SDS for products if both the following conditions are met:

- The product is classified as hazardous for health
- The product contains one or more REACH-registered substances for which extended safety data sheets (exposure scenarios) have been provided

It is recommended that each customer or recipient of this Safety Data Sheet (SDS) study it carefully and consult resources, as necessary or appropriate, to become aware of and understand the data contained in this SDS and any hazards associated with the product. This information is provided in good faith and believed to be accurate as of the effective date herein. However, no warranty, express or implied, is given. The information presented here applies only to the product as shipped. The addition of any material can change the composition, hazards and risks of the product. Products shall not be repackaged, modified, or tinted except as specifically instructed by the manufacturer, including but not limited to the incorporation of products not specified by the manufacturer, or the use or addition of products in proportions not specified by the manufacturer. Regulatory requirements are subject to change and may differ between various locations and jurisdictions. The customer/buyer/user is responsible to ensure that his activities comply with all country, federal, state, provincial or local laws. The conditions for use of the product are not under the control of the manufacturer; the customer/buyer/user is responsible to determine the conditions necessary for the safe use of this product. The customer/buyer/user should not use the product for any purpose other than the purpose shown in the applicable section of this SDS without first referring to the supplier and obtaining written handling instructions. Due to the proliferation of sources for information such as manufacturer-specific SDS, the manufacturer cannot be responsible for SDSs obtained from any other source.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title : Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Local exhaust ventilation

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (local exhaust ventilation only)

Operational conditions

Place of use :

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار	Wear suitable gloves

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

لم يتم التأكد من الصلاحية من : تاريخ الإصدار السابق
قبل

نسخة

136/19

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title :

Industrial spray painting, walk-in booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with walk-in spray booth

Operational conditions**Place of use :**

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Compressed-air breathing apparatus to EN 14594 with an assigned protection factor of at least 20.	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

لم يتم التأكد من الصلاحية من : تاريخ الإصدار السابق قبل

نسخة

136/21

ACROLON C750V2 Acrylic Epoxy Finish - Base Industrial spray painting, walk-in booth

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.

**إخلاء مسؤولية**

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title :

Industrial spray painting, enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with fully-enclosed spraying

Operational conditions**Place of use :**

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Full containment/extraction	100 or equivalent
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

لم يتم التأكد من الصلاحية من : تاريخ الإصدار السابق قبل

نسخة

136/23

ACROLON C750V2 Acrylic Epoxy Finish - Base Industrial spray painting, enclosed

Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار 166 EN.	Wear suitable gloves tested to EN374.
------------------	---------	------	--	--

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title :

Professional painting, indoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Indoor painting by professionals with brush or roller, with good general room ventilation (open doors/windows)

Operational conditions

Place of use :

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5
Waste management	PROC08a	More than 4 hours	Good general room ventilation	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title :

Professional painting, outdoor brush/roller

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Outdoor painting by professionals with brush or roller

Operational conditions**Place of use :**

لاستخدام الخارجي

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5
Waste management	PROC08a	More than 4 hours	Outdoors	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Professional application of coatings and inks by brush or roller	PROC10	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title :

Industrial spray painting, no booth

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line with no enclosure (only local exhaust ventilation)

Operational conditions**Place of use :**

Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by spraying	PROC07	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title : Professional application of coatings and inks by spraying-Outdoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Outdoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative)

Operational conditions

Place of use :

لاستخدام الخارجي

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
التنظيف	PROC05	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5
Waste management	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Outdoors	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

لم يتم التأكد من الصلاحية من : تاريخ الإصدار السابق
قبل

نسخة

136/31

Waste management	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	---	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title : Industrial application of coatings and inks by other than spraying-Enclosed

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Paint application on industrial line by brush, roller, dipping, spreading, coil, fluidized bed or curtain coating (enclosed application)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
التنظيف	PROC05	More than 4 hours	Local exhaust ventilation	Refer to relevant technical standards
Application equipment cleaning outside booth	PROC05	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10
Waste management	PROC08b	More than 4 hours	Enhanced (mechanical) room ventilation	5 - 10

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08b	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.
Industrial application of coatings and inks by other than spraying	PROC10, PROC13	None	None	None
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC02	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار	Wear suitable gloves

Application equipment cleaning outside booth	PROC05	None	.166 EN استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	tested to EN374. Wear suitable gloves tested to EN374.
Waste management	PROC08b	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear suitable gloves tested to EN374.

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.

SUMI

Safe Use of Mixtures Information for end-users

Title : Professional application of coatings and inks by spraying-Indoor

This document is intended to communicate the conditions of safe use for the product and should always be read in combination with the product's Safety Data Sheet and labels.

General description of the process covered

Indoor spray painting by professionals for general applications (e.g. decorative), with general room ventilation only (open doors/windows)

Operational conditions

Place of use : Indoor use

Risk management measures (RMM)

Contributing activity	Process category (ies)	Maximum duration	Ventilation	
			النوع	ach (air changes per hour)
Preparation of material for application	PROC05	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
التنظيف	PROC05	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5
Waste management	PROC08a	15 minutes to 1 hour	Good general room ventilation	3 - 5

Contributing activity	Process category (ies)	الجهاز التنفسي	Eye	الأيدي
Preparation of material for application	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Loading of application equipment and handling of coated parts before curing	PROC08a	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Professional application of coatings and inks by spraying	PROC11	Wear a respirator conforming to EN140 with an assigned protection factor of at least 10.	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
Film formation - force drying, stoving and other technologies	PROC04	None	None	None
التنظيف	PROC05	None	استخدم واقي العينين وفقاً للمعيار .166 EN	Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.

Waste management	PROC08a	None	استخدم واقى العينين وفقاً للمعيار .166 EN	employee training. Wear chemical-resistant gloves (tested to EN374) in combination with 'basic' employee training.
------------------	---------	------	---	---

See chapter 8 of this Safety Data Sheet for specifications.



إخلاء مسؤولية

The information in this Safe Use of Mixture Information sheet is based on the data provided by the substance supplier for the substances in the product for which a chemical safety assessment has been carried out at the time of issue. It does not guarantee safe use of the product and does not replace any occupational risk assessment required by legislation. When developing workplace instructions for employees, SUMI sheets should always be considered in combination with the SDS and the label of the product.

No liability is accepted for any damage, no matter of what kind, which is direct or indirect consequence of acts and/or decisions (partly) based on the contents of this document.